

Over-the-Ear **HEADPHONES** with built-in microphone
user manual

MODA AUDÍFONOS Supraaurales con micrófono integrado-en
Manual de instrucciones

CASQUE MODE Sur les Oreilles avec microphone incorporé
guide d'utilisation

AUSCULTADORES para uso nos ouvidos con microfono integrado
manual do usuário

CUFFIE com microfone incorporado
Manuale di istruzioni

Bügel-KOPFHÖRER mit integriertem Mikrofon
Benutzerhandbuch

HOOFDTELEFOON voor over het oor met ingebouwde microfoon
gebruikers handleiding

HÖRLURAR med inbyggd mikrofon
instruktionsbok

HOVEDTELEFONER med indbygget mikrofon
brugermanual

Over øret-**HODETELEFONER** med innebygget mikrofon
bruksanvisning

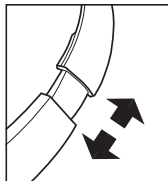
SANKAKUULOKKEET sisäänrakennetulla mikrofonilla
Käyttöohje

Using Your Headphones

When worn properly the headphone cable will be on your left side. The two ear cups may be adjusted up or down for most comfortable fit.

To protect your hearing, always start listening with the Volume Control of your music player or game player set to a low level and gradually increase the volume to a comfortable listening level.

IMPORTANT! Listening at high volume for long periods of time can result in long-term hearing damage. For your safety, do not use headphones if they would prevent you from hearing warning sounds, such as while riding a bike, etc. Remember that noise isolation type headphones such as these are very effective in blocking outside noise, including warning sounds. Always be aware of your surroundings and do not use these headphones in situations that require you to hear warning sounds.



In-Line Control with Microphone

Model M40 includes an in-line, one-button controller that allows you to answer and end phone calls 'hands-free'. You may also be able to control the music playback if your specific phone model provides for control of those features through the headphone jack.

Answer / End Calls

When an incoming call is received, briefly press the controller button once to answer the call, and speak into the microphone. To end the call, briefly press the controller button again.

Music Playback Control

Press the controller button once to begin playback and once again to pause playback. Press the controller button twice to skip to the next track, or three times to skip back to the previous track.

Function*	Button press	Action
Incoming Call	1 click	Accept call
Incoming Call	Short press & hold	Reject call
* Call Waiting	1 click	Accept call
During Two Calls	1 click	Switch between calls
* During Two Calls	Short press & hold	End current call
Standby Mode	Press & hold for 2 seconds	Siri or Voice command
Standby Mode	1 click	Play music
During Music Play	1 click	Pause music
During Music Play	2 click	Next track
During Music Play	3 click	Restart track/Previous track

*Note: Functions may not operate with all devices. Check your device's user manual for details.



This product bears the selective sorting symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).

This means that this product must be handled pursuant to European Directive 2012/19/EU in order to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment.

For further information, please contact your local or regional authorities.



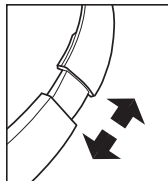
Electronic products not included in the selective sorting process are potentially dangerous for the environment and human health due to the presence of hazardous substances.

Empleo de sus Audífonos

Cuando los utilice adecuadamente, el cable del audífono estará en su lado izquierdo. Los dos auriculares pueden ajustarse hacia arriba o hacia abajo para acomodarlos.

Para proteger sus oídos, siempre comience la audición con el control de volumen de su reproductor de música o equipo de juegos ajustado en un nivel bajo e incremente gradualmente el volumen hasta un nivel de audición confortable.

¡IMPORTANTE! La audición a volúmenes elevados durante largos períodos de tiempo puede dar como resultado un daño a largo plazo del sistema auditivo. Por su seguridad, no utilice los audífonos si pudieran evitar que escuchara sonidos de advertencia, como cuando monta bicicleta, etc. Recuerde que los audífonos del tipo de aislamiento del ruido tales como éstos, son muy efectivos al bloquear el ruido exterior, incluyendo los sonidos de advertencia. Siempre esté al tanto de sus alrededores y no utilice estos audífonos en situaciones que requieran que escuche sonidos de advertencia.



Dentro de la línea de control con micrófono

Este modelo incluye un controlador de línea en un solo botón que le permite contestar y terminar llamadas telefónicas y controlar la reproducción de música si su modelo de teléfono específico prevé el control de esas funciones a través de la toma de auriculares.

Responder / finalizar llamadas

Cuando se recibe una llamada entrante, pulse brevemente el botón de control una vez para responder a la llamada y hable en el micrófono. Para finalizar la llamada, pulse brevemente el botón de control otra vez.

Música de control de reproducción

Pulse el botón controlador de una vez para iniciar la reproducción y una vez para pausar la reproducción. Pulse el botón de control dos veces para saltar a la pista siguiente, o tres veces para saltar de nuevo a la pista anterior.

Función*	Pulsar botón	Acción
Llamada entrante	1 clic	Aceptar llamada
Llamada entrante	Pulsar brevemente y mantener pulsado	Rechazar llamada
*Llamada en espera	1 clic	Aceptar llamada
Durante dos llamadas	1 clic	Cambio entre llamadas
*Durante dos llamadas	Pulsar brevemente y mantener pulsado	Finalizar la llamada actual
Modo en espera	Púselo y manténgalo pulsado durante 2 segundos	Siri o comando de voz
Modo en espera	1 clic	Reproducir música
Durante la reproducción de música	1 clic	Hacer una pausa en la música
Durante la reproducción de música	2 clic	Siguiente pista
Durante la reproducción de música	3 clic	Reiniciar pista/Pista anterior

*Nota: Las funciones pueden no funcionar con todos los dispositivos. Revise el manual del usuario del dispositivo para obtener más información.



Este producto cuenta con el símbolo de separación selectiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE).

Ello significa que el producto debe tratarse conforme a la Directiva 2012/19/EU en su reciclaje o desmontaje para minimizar su impacto sobre el medio ambiente.

Para más información, ponte en contacto con la autoridad competente de tu ayuntamiento o comunidad.

Los aparatos electrónicos que no sigan en este proceso de separación selectiva pueden representar un peligro para el medio ambiente y la salud humana debido a que contienen sustancias peligrosas.

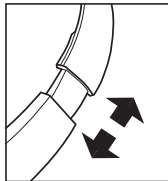


Utilisation de votre casque d'écoute

Lorsqu'il est correctement placé, le câble du casque doit être du côté gauche. Les deux oreillettes doivent être réglées vers le haut ou vers le bas afin qu'elles reposent confortablement sur vos oreilles.

Afin de protéger votre ouïe, commencez toujours par écouter en réglant le volume de votre appareil à un niveau faible, et augmentez ensuite graduellement le volume pour parvenir à un niveau d'écoute confortable.

IMPORTANT ! L'écoute à volume élevé pendant de longues périodes peut endommager votre ouïe. Pour votre sécurité, n'utilisez pas un casque si celui-ci vous empêche d'entendre les avertisseurs sonores du trafic, surtout lorsque vous conduisez une voiture, un vélo etc. Rappelez-vous que les propriétés d'isolation acoustique de casques comme celui-ci sont très efficaces pour bloquer les bruits extérieurs, y compris les avertisseurs sonores du trafic. Soyez toujours conscient de votre environnement et n'utilisez pas ces écouteurs dans des situations qui exigent que vous puissiez entendre des sons d'avertissement.



Contrôle en ligne avec microphone

Le modèle comprend un une touche de commande en ligne, qui vous permet de répondre et mettre fin aux appels téléphoniques en mode et contrôler la lecture audio si votre modèle de téléphone prévoit le contrôle de ces fonctions via la sortie casque.

Répondre/Mettre fin aux appels

Lorsqu'un appel entrant est reçu, appuyez brièvement sur le bouton de la manette pour répondre et parlez dans le microphone. Pour mettre fin à l'appel, appuyez encore une fois brièvement sur le bouton de la manette.

Contrôle de lecture de musique

Appuyez une fois sur le bouton de la manette pour débiter la lecture et une fois de plus pour la pauser. Appuyez deux fois sur le bouton de la manette pour sauter à la prochaine page, ou trois fois pour revenir à la page précédente.

Fonction *	Touche appuyée	Action
Appel entrant	1 clic	Accepter l'appel
Appel entrant	Pression brève et longue	Rejeter l'appel
*Appel en attente	1 clic	Accepter l'appel
Pendant deux appels	1 clic	Basculer entre les appels
*Pendant deux appels	Pression brève et longue	Mettre fin à l'appel en cours
Mode veille	Maintenir appuyée pendant 2 secondes	Commande Siri ou vocale
Mode veille	1 clic	Écoute de musique
Pendant l'écoute de musique	1 clic	Suspension de la musique
Pendant l'écoute de musique	2 clic	Morceau suivant
Pendant l'écoute de musique	3 clic	Répéter le morceau/Morceau précédent

* Remarque: Les fonctions peuvent ne pas fonctionner avec tous les appareils. Consultez le manuel d'utilisation de votre appareil pour plus de détails.



Ce produit porte le symbole du tri sélectif des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Cela signifie que ce produit doit être traité conformément à la directive européenne 2012/19/EU afin d'être recyclé soit démantelé afin de minimiser son impact sur l'environnement.

Pour de plus amples renseignements, merci de contacter les autorités locales ou régionales.

Les produits électroniques non inclus dans le processus de tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses.

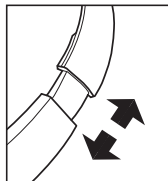


Usar os Seus Auscultadores

Quando usado corretamente, o cabo dos auscultadores deverá estar no seu lado esquerdo. As duas almofadas para os ouvidos podem ser ajustadas para cima ou para baixo para um encaixe mais confortável.

Para proteger a sua audição, deve começar sempre a ouvir com o Controlo de Volume do seu leitor de música ou da sua consola de jogos definido num nível mais baixo e aumentar gradualmente o volume para um nível de audição confortável.

IMPORTANTE! Ouvir com um volume elevado durante um longo período de tempo poderá resultar a longo prazo em danos na audição. Para sua segurança, não deve usar os auscultadores se o impedirem de ouvir os sons de aviso, como por exemplo quando anda de bicicleta, etc. Deve estar sempre atento ao meio que o rodeia e não usar os auscultadores em situações que exijam que ouça os sons de aviso.

**Controlo em linha com o microfone**

O modelo M40 inclui um comando de um botão em linha que lhe permite atender e desligar chamadas telefónicas “mãos-livres”. Pode também controlar a reprodução de música se o seu modelo específico de telefone possuir estas funções através da tomada dos auscultadores.

Atender/Terminar Chamadas

Quando é recebida uma chamada, premir ligeiramente o botão do controlador uma vez para atender a chamada e falar para o microfone. Para terminar a chamada, premir ligeiramente e de novo o botão do controlador.

Controlo de Reprodução de Música

Premir uma vez o botão do controlador para iniciar a reprodução e uma vez mais para fazer pausa na reprodução. Premir o botão do controlador duas vezes para saltar para a faixa seguinte, ou três vezes para retroceder para a faixa anterior.

Função*	Premir o botão	Ação
Chamada a receber	1 clique	Aceitar a chamada
Chamada a receber	Premir ligeiramente e manter premido	Rejeitar a chamada
*Chamada em espera	1 clique	Aceitar a chamada
Durante duas chamadas	1 clique	alternar entre chamadas
*Durante duas chamadas	Premir ligeiramente e manter premido	Fim da chamada atual
Modo Em Espera	Premir e manter premido durante 2 segundos	Comando Siri ou de Voz
Modo Em Espera	1 clique	Reproduzir música
Durante a reprodução de música	1 clique	Fazer pausa na música
Durante a reprodução de música	2 clique	Faixa seguinte
Durante a reprodução de música	3 clique	Retomar faixa/Faixa anterior

*Nota: As funções podem não operar em todos os dispositivos. Deve consultar o manual do utilizador para mais detalhes.



Este produto leva o símbolo de classificação seletiva relativo a equipamento elétrico e eletrónico usado (WEEE).

Isto significa que este produto deve ser manuseado de acordo com a Diretiva Europeia 2012/19/EU, para que possa ser reciclado ou desmontado para minimizar seu impacto no meio ambiente.

Para mais informações, entre em contacto com suas autoridades regionais ou locais.

Produtos eletrónicos não incluídos no processo de classificação seletiva são potencialmente perigosos para o meio ambiente e a saúde humana, devido à presença de substâncias perigosas.

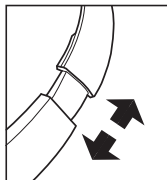


Utilizzo delle cuffie

Se indossate correttamente, il cavo delle cuffie sarà sul lato sinistro. I due cuscinetti per le orecchie possono essere regolati verso l'alto o il basso per una maggiore comodità.

Per proteggere l'udito, iniziare sempre l'ascolto con il Controllo Volume del proprio lettore musicale o dispositivo di gioco a un livello basso e aumentare gradualmente il volume a un livello di ascolto confortevole.

IMPORTANTE! L'ascolto ad alto volume per lunghi periodi di tempo può comportare danni permanenti all'udito. Per sicurezza, non utilizzare le cuffie se esse impediscono l'ascolto di suoni di avviso, come mentre si è in bici ecc. Fare sempre attenzione all'ambiente circostante e non utilizzare queste cuffie in situazioni che richiedono l'ascolto di suoni di avviso.



Controllo in linea con microfono

Modello M40 incluso un controller a un pulsante in linea che consente di rispondere e terminare chiamate in modalità 'vivavoce'. È possibile anche controllare la riproduzione musicale se il proprio modello di telefono specifico fornisce per il controllo di queste funzioni attraverso il jack cuffia.

Risposta/fine chiamate

Quando è ricevuta una chiamata in arrivo, premere brevemente una volta il pulsante del controller per rispondere alla chiamata e parlare al microfono. Per terminare la chiamata, premere brevemente ancora una volta il pulsante del controller.

Controllo riproduzione musica

Premere una volta il pulsante controller per avviare la riproduzione e ancora una volta per mettere in pausa la riproduzione. Premere il pulsante del controller due volte per passare alla traccia successiva, o tre volte per tornare alla traccia precedente.

Funzione*	Pulsante	Azione
Chiamata in arrivo	1 clic	Accettare chiamata
Chiamata in arrivo	Premere brevemente e tenere premuto	Respingere chiamata
*Chiamata in attesa	1 clic	Accettare chiamata
Durante due chiamate	1 clic	commutare tra chiamate
*Durante due chiamate	Premere brevemente e tenere premuto	Terminare chiamata corente
Modalità di attesa	Premere e tenere premuto per 2 secondi	Comando vocale o Siri
Modalità di attesa	1 clic	Riprodurre musica
Durante la riproduzione della musica	1 clic	Mettere in pausa la musica
Durante la riproduzione della musica	2 clic	Traccia successiva
Durante la riproduzione della musica	3 clic	Riavviare traccia/Traccia precedente

*Nota: le funzioni non possono funzionare su tutti i dispositivi. Controllare il manuale utente del dispositivo per dettagli.



Questo prodotto è contrassegnato dal simbolo per la cernita selettiva per i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

Ciò significa che esso deve essere trattato in conformità con la direttiva europea 2012/19/EU, onde riciclarlo o smontarlo riducendo al minimo l'impatto sull'ambiente.

Per ulteriori informazioni, contattare le autorità locali o regionali.

I prodotti elettronici non smaltiti con un processo di cernita selettiva sono potenzialmente pericolosi per l'ambiente e la salute umana, a causa della presenza di sostanze nocive.

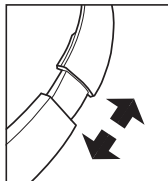


Gebrauch Ihrer Kopfhörer

Tragen Sie die Kopfhörer so, dass sich das Kabel an der linken Seite befindet. Die zwei Ohrmuscheln lassen sich für einen optimalen Sitz nach oben oder unten verstellen.

Um Ihr Gehör zu schützen, schalten Sie Ihr Musik-Gerät oder Ihre Spielkonsole immer mit einer niedrigen Lautstärke ein und erhöhen Sie die Lautstärke dann schrittweise bis zu einer angenehmen Einstellung.

WICHTIG! Hohe Lautstärken über einen längeren Zeitraum können Gehörschäden verursachen. Aus Sicherheitsgründen sollten Sie Kopfhörer nicht tragen, falls Sie dadurch äußere Warngeräusche nicht mehr wahrnehmen können, z.B. wenn Sie Fahrrad fahren, usw. Achten Sie immer auf Ihre Umgebung. Verwenden Sie die Kopfhörer nicht in Situationen, in denen Sie auf Warngeräusche achten müssen.

**Inline-Steuerung mit Mikrofon**

Das Modell M40 verfügt über eine Inline-Steuerung, die es Ihnen ermöglicht, mit nur einer Taste Anrufe entgegenzunehmen und „freihändig“ zu beenden. Sie können auch und die Musikwiedergabe steuern, wenn Ihre Smartphonemodell die Steuerung dieser Funktionen über den Kopfhöreranschluss unterstützt.

Anrufe annehmen/beenden

Wenn ein Anruf eingeht, drücken Sie einmal kurz die Steuertaste, um den Anruf entgegenzunehmen, und sprechen Sie in das Mikrofon. Um den Anruf zu beenden, drücken Sie wieder kurz die Steuertaste.

Musikwiedergabe steuern

Drücken Sie einmal die Steuertaste, um die Wiedergabe zu starten und erneut, um die Wiedergabe zu pausieren. Drücken Sie die Steuertaste zweimal, um zum nächsten Titel zu springen oder dreimal, um zurück zum vorherigen Titel zu gelangen.

Funktion*	Button press	Action
Eingehender Anruf	1-mal drücken	Anruf annehmen
Eingehender Anruf	Kurz drücken und halten	Anruf ablehnen
* Anklopfen	1-mal drücken	Anruf annehmen
Bei zwei Anrufen	1-mal drücken	Zwischen Anrufen wechseln
* Bei zwei Anrufen	Kurz drücken und halten	Aktuellen Anruf beenden
Standby-Modus	Drücken und halten für 2 Sekunden	Siri oder Sprachbefehl
Standby-Modus	1-mal drücken	Musikwiedergabe
Während der Musikwiedergabe	1-mal drücken	Wiedergabe pausieren
Während der Musikwiedergabe	2-mal drücken	Nächster Titel
Während der Musikwiedergabe	3-mal drücken	Selben/vorherigen Titel erneut abspielen

*Hinweis: Diese Funktionen werden möglicherweise nicht von allen Geräten unterstützt. Lesen Sie die Bedienungsanleitung Ihres Geräts, um weitere Informationen zu erhalten.



Dieses Produkt trägt das WEEE-Entsorgungssymbol für Elektromüll und elektronische Geräte.

Dies bedeutet, dass das Produkt gemäß der europäischen Richtlinien 2012/19/EU behandelt werden muss, um recyclet oder auseinander genommen zu werden, um die Einflüsse auf die Umwelt zu minimieren. Für weitere

Informationen kontaktieren Sie bitte Ihre lokalen oder regionalen Behörden.



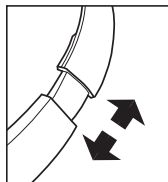
Elektronische Produkte, die vom Entsorgungsverfahren ausgeschlossen sind, stellen möglicherweise, durch das Vorhandensein gefährlicher Substanzen, eine Gefahr für die Umwelt und die Gesundheit dar.

De hoofdtelefoon gebruiken

Als u de hoofdtelefoon goed opzet zit de kabel aan de linkerkant. De twee oorschelpen kunnen naar boven of beneden worden aangepast voor het beste draagcomfort.

Begin altijd met luisteren met de volumeregelaar van uw muzikspeler of spelcomputer ingesteld op een laag niveau en verhoog dit geleidelijk naar het volume dat voor u prettig is om naar te luisteren om uw gehoor te beschermen.

BELANGRIJK! Voor langere tijd naar luide muziek luisteren kan schade aan het gehoor veroorzaken. Gebruik de hoofdtelefoon voor uw eigen veiligheid niet als u hierdoor geen waarschuwingsgeluiden kunt horen zoals fietsers etc. Blijf altijd bewust van uw omgeving en gebruik de hoofdtelefoon niet in situaties waar u waarschuwingsgeluiden moet kunnen horen.



In-line regeling met microfoon

Model M40 heeft één in-line knop waarmee u handsfree telefoongesprekken kunt beantwoorden en beëindigen. U kunt ook de muziekweergave regelen wanneer uw telefoon regeling van deze functie via de hoofdtelefoonaansluiting ondersteunt.

Een oproep beantwoorden/beëindigen

Wanneer u een oproep ontvangt, drukt u eenmaal kort op de knop om de oproep te beantwoorden en spreekt u in de microfoon. Als u het gesprek wilt beëindigen, drukt u weer kort op de knop.

De muziekweergave regelen

Drukt u eenmaal op de knop om het afspelen te starten en te onderbreken. Druk tweemaal op de knop om naar het volgende nummer te gaan, of driemaal om naar het vorige nummer te gaan.

Functie*	Knop indrukken	Actie
Inkomende oproep	1 klik	Oproep accepteren
Inkomende oproep	Ingedrukt houden	Oproep weigeren
* Wachtende oproep	1 klik	Oproep accepteren
Tijdens twee oproepen	1 klik	wisselen tussen oproepen
* Tijdens twee oproepen	Ingedrukt houden	Huidige oproep beëindigen
Stand-bymodus	2 seconden ingedrukt houden	Siri- of spraakopdracht
Stand-bymodus	1 klik	Muziek afspelen
Tijdens muziek afspelen	1 klik	Muziek pauzeren
Tijdens muziek afspelen	2 klik	Volgende nummer
Tijdens muziek afspelen	3 klik	Nummer opnieuw starten/Vorig nummer

*Opmerking: Functie werkt mogelijk niet bij alle apparaten. Raadpleeg de handleiding van het apparaat.



Dette produkt er mærket med symbolet for affaldssortering for elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).

Dette betyder, at produktet skal håndteres i henhold til Det Europæiske Direktiv 2012/19/EU for at blive genanvendt eller opdelt i enkeltdele på den mest miljøforsvarlige måde.

Kontakt dine lokale eller regionale myndigheder for yderligere oplysninger.

Elektroniske produkter, der ikke affaldssorteres, er potentielt miljø- og helbredsfarlige pga. af deres indhold af potentielt skadelige materialer.



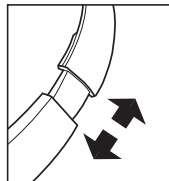
Använda dina hörlurar

När de används på rätt sätt är hörlurssladden på din vänstra sida. De två hörselkåporna kan justeras upp och ner för en bekväm passform.

När de används på rätt sätt är hörlurssladden på din vänstra sida. De två hörselkåporna kan justeras upp och ner för en bekväm passform.

För att skydda din hörsel ska du alltid börja att lyssna med volymen nedskruvad och gradvis öka volymen till en bekväm lyssningsnivå.

VIKTIGT! Att lyssna på hög volym under långa perioder kan resultera i långsiktiga hörselskador. För din säkerhet, använd inte hörlurar om de hindrar dig från att höra varningsljud, såsom när du cyklar. Var alltid medveten om din omgivning och använd inte hörlurarna i situationer som kräver att du hör varningsljud.



Linjestyning med mikrofon

Modell M40 inkluderar en linjestyrenhet med en knapp som gör det möjligt för dig att besvara och avsluta samtal "handsfree". Du kan även och kontrollera musikuppspelningen om din specifika telefonmodell erbjuder kontroll av dessa funktioner genom hörlursuttaget.

Svara på/avsluta samtal

När du tar emot ett inkommande samtal ska du trycka snabbt på kontrollknappen en gång för att besvara samtalet, och sedan tala in i mikrofonen. För att avsluta samtalet trycker du snabbt på kontrollknappen igen.

Musikuppspelningskontroll

trycker du på kontrollknappen en gång för att starta uppspelningen och en gång till för att pausa uppspelningen. Tryck på kontrollknappen två gånger för att gå till nästa spår, eller tre gånger för att gå tillbaka till föregående spår.

Funktion*	Knapptryckning	Åtgärd
Inkommande samtal	1 klick	Ta emot samtal
Inkommande samtal	Tryck in och håll	Avvisa samtal
* Samtal väntar	1 klick	Ta emot samtal
Under två samtal	1 klick	växla mellan samtal
* Under två samtal	Tryck in och håll	Avsluta aktuellt samtal
Standby-läge	Håll intryckt i 2 sekunder	Siri eller röstkommando
Standby-läge	1 klick	Spela upp musik
Under musikuppspelning	1 klick	Pausa musik
Under musikuppspelning	2 klick	Nästa spår
Under musikuppspelning	3 klick	Starta om spår/föregående spår

*OBS: Funktionerna kanske inte fungerar på alla enheter. Kontrollera enhetens bruksanvisning för mer information.



Denna produkt bär symbolen för avfallssortering av elektriskt och elektroniskt avfall (WEEE).

Detta innebär att produkten måste hanteras i enlighet med EU-direktivet 2012/19/EU för att återvinnas eller demonteras för att minimera dess påverkan på miljön.

För mer information, kontakta dina lokala eller regionala myndigheter. Elektriska produkter som inte är inkluderade i processen för avfallssortering är potentiellt skadliga för miljön och människors hälsa p.g.a. närvaron av skadliga substanser.

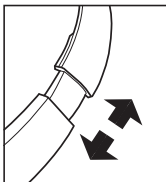


Sådan bruges dine hovedtelefoner

Ved korrekt brug er ledningen til hovedtelefonerne placeret til din venstre side. De to høre-muffer kan justeres op- eller nedad, så de er placeret mest komfortabelt.

Beskyt din hørelse. Begynd altid med lydstyrken på din musikafspiller eller spillekonsol sat til et lavt niveau, før du begynder med at lytte, og førøg lydstyrken gradvist, til der opnås et komfortabelt lytteniveau.

VIGTIGT! Brug af høretelefoner ved en høj lydstyrke i længere tidsrum kan medføre alvorlig beskadigelse af hørevnen. Undlad af sikkerhedshensyn at anvende hovedtelefoner, hvis dette kan forhindre, at du kan høre advarsler og andre vigtige lyde, f.eks. ved kørsel på cykel. Vær altid opmærksom på omgivelserne, og undlad at bruge disse hovedtelefoner i situationer, hvor det er nødvendigt, at du kan høre advarsler og andre vigtige lyde.



Betjeningsknap med mikrofon på ledning

Model M40 har en knap på ledningen til énhåndsbetjening, der giver mulighed for at besvare og afslutte opkald "håndfrit". Du kan muligvis styre musikafspilningen, hvis din telefonmodel har styring af disse funktioner via hovedtelefonstikket.

Besvar/Afslut opkald

Tryk kort på betjeningsknappen, når der modtages et opkald, for at besvare det, og tal derefter ind i mikrofonen. Tryk kort på betjeningsknappen igen for at afslutte opkaldet.

Betjeningsknap til musikafspilning

Hvis din telefon eller musikafspiller har denne funktion via hovedtelefonstikket. Tryk to gange på betjeningsknappen for at springe til det næste nummer eller tre gange for at springe tilbage til det forrige nummer.

Funktion*	Knaptryk	Handling
Indgående opkald	1 klik	Acceptér opkald
Indgående opkald	Kort tryk og hold	Afvis opkald
* Opkald venter	1 klik	Acceptér opkald
Ved to opkald	1 klik	skift mellem opkald
* Ved to opkald	Kort tryk og hold	Slut aktuelle opkald
Standbytilstand	Tryk på og hold nede i 2 sekunder	Siri- eller stemmestyring
Standbytilstand	1 klik	Afspil musik
Ved musikafspilning	1 klik	Sæt musik på pause
Ved musikafspilning	2 klik	Næste nummer
Ved musikafspilning	3 klik	Genstart nummer/Foregående nummer

*Bemærk: Visse funktioner kan muligvis ikke fungere på alle enheder. Se i brugervejledningen til din enhed for yderligere oplysninger.



Dette produkt er mærket med symbolet for affaldssortering for elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).

Dette betyder, at produktet skal håndteres i henhold til Det Europæiske Direktiv 2012/19/EU for at blive genanvendt eller opdelt i enkeltdele på den mest miljøforsvarlige måde.

Kontakt dine lokale eller regionale myndigheder for yderligere oplysninger. Elektroniske produkter, der ikke affaldssorteres, er potentielt miljø- og helbredsfarlige pga. af deres indhold af potentielt skadelige materialer.

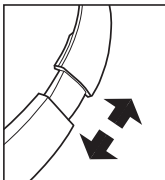


Bruk av øretelefonene

Du har øretelefonene på deg rett vei når ledningen henger nedover din venstre side. Du kan justere øreklokkene opp eller ned for å passe deg.

For å beskytte hørselen din, begynn alltid å lytte med lavt lydnivå på musikk- eller spillosheten din som utgangspunkt. Deretter kan du stille opp lydnivået gradvis til et komfortabelt nivå.

VIKTIG! Å lytte til høye lydnivåer over lengre tid kan forårsake varige hørselskader. For egen sikkerhet, unngå å bruke øretelefonene i situasjoner hvor de kan hindre deg i å høre varselyder, som f.eks. under sykling, osv. Vær alltid observant på dine omgivelser og unngå å bruke øretelefonene i situasjoner hvor det er kritisk og/eller påkrevd å høre varselyder.



Kontroll med mikrofon på ledningen

Modell M40 har en en-knapps kontroller på ledningen som lar deg besvare anrop og avslutte samtaler uten å holde telefonen. Det er også mulig å kontrollere avspilling av musikk hvis telefonmodellen din tillater kontroll av dette via hodetelefonkontakten.

Besvare anrop/avslutte samtaler

Når du mottar et innkommende anrop, trykker du raskt på kontrollerknappen én gang for å besvare det, og snakker så inn i mikrofonen. Trykk raskt på kontrollerknappen en gang til for å avslutte samtalen.

Avspillingskontroll for musikk

Trykk på kontrollerknappen én gang for å starte avspillingen og en gang til for å sette den på pause. Trykk på kontrollerknappen to ganger for å hoppe til neste spor og tre ganger for å hoppe til forrige spor.

Funksjon*	Knapp	Handling
Innkommende anrop	1 klikk	Besvare anrop
Innkommende anrop	Trykk og hold et øyeblikk	Avvis anrop
* Samtale venter	1 klikk	Besvare anrop
To aktive samtaler	1 klikk	Bytt mellom samtaler
* To aktive samtaler	Trykk og hold et øyeblikk	Avslutt aktiv samtale
Standbymodus	Trykk og hold i 2 sekunder	Siri eller talekommando
Standbymodus	1 klikk	Spill av musikk
Mens musikk spilles av	1 klikk	Sett på pause
Mens musikk spilles av	2 klikk	Neste spor
Mens musikk spilles av	3 klikk	Start spor på nytt/forrige spor

*Merk: Funksjonene fungerer ikke på alle enheter. Se enhetens brukerhåndbok for mer informasjon.



Dette produktet har symbolet for kildesortering av elektrisk avfall og elektronisk utstyr (WEEE).

Det betyr at produktet må håndteres i henhold til EU-direktiv 2012/19/EU og resikuleres eller demonteres for å minimere påvirkningen på miljøet.



For mer informasjon tar du kontakt med lokale eller regionale myndigheter.

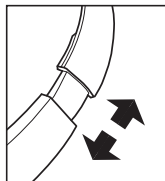
Elektroniske produkter som ikke er inkludert i den selektive sorteringsprosessen er potensielt farlige for miljøet og helse på grunn av de farlige stoffene.

Kuulokkeiden käyttäminen

Oikein käytettynä kuulokkeiden johto kulkee vasemmalla puolellasi. Kahta korvakuppia voi säätää ylempiä tai alemmaksi käyttömukavuuden mukaan.

Aloita kuuntelu säätämällä musiikkisoittimen tai pelilaitteen ääni alhaiselle tasolla kuulon suojaamiseksi ja nosta äänenvoimakkuus vähitellen miellyttävälle kuuntelutasolle.

TÄRKEÄÄ! Pitkäaikainen kuuntelu korkealla äänenvoimakkuudella voi aiheuttaa pitkäaikaisen kuulovaurion. Älä käytä kuulokkeita turvallisuutesi takia, jos ne estävät kuulemasta varoitusääniä, kuten ajaessasi polkupyörällä jne. Tiedosta aina ympäristösi, äläkä käytä kuulokkeita tilanteissa, jotka vaativat varoitusäänten kuulemista.



Ohjain ja mikrofoni johdossa

Malli M40 sisältää johdonsisäisen, yhden painikkeen ohjaimen, jonka avulla puheluiden handsfree-hallinta on mahdollista. Voit hallita myös musiikin toistoa, mikäli käyttämäsi puhelinmalli tukee kyseistä toimintoa kuulokeliitännän kautta.

Puheluun vastaaminen / puhelun päättäminen

Vastaa saapuvaan puheluun painamalla lyhyesti hallintapainiketta ja puhu sitten mikrofoniin. Päättää puhelun painamalla hallintapainiketta lyhyesti uudelleen.

Musiikin toiston hallinta

Aloita toistaminen painamalla hallintapainiketta kerran ja keskeytä toistaminen painamalla sitä uudelleen. Siirry seuraavaan kappaleeseen painamalla hallintapainiketta kahdesti tai palaa edelliseen kappaleeseen painamalla sitä kolme kertaa.

Toiminto*	Painikkeen painallus	Toiminta
Saapuva puhelu	1 painallus	Hyväksy puhelu
Saapuva puhelu	Nopea painallus ja painettuna pitäminen	Hylkää puhelu
* Odottava puhelu	1 painallus	Hyväksy puhelu
Kahden puhelun aikana	1 painallus	Vaihda puheluiden välillä
* Kahden puhelun aikana	Nopea painallus ja painettuna pitäminen	Päättää nykyinen puhelu
Valmiustila	Paina ja pidä painettuna 2 sekuntia	Siri tai äänikomento
Valmiustila	1 painallus	Toista musiikkia
Musiikin toistamisen aikana	1 painallus	Keskeytä musiikki
Musiikin toistamisen aikana	2 painallus	Seuraava kappale
Musiikin toistamisen aikana	3 painallus	Aloita kappale alusta/edellinen kappale

*Huomautus: Toiminnot eivät ole välttämättä käytettävissä kaikilla laitteilla. Katso lisätietoja laitteesi käyttöoppaasta.



Tässä tuotteessa on sähkö- ja elektroniikkalaiteromun (SER) valikoivan lajittelun merkki. Se tarkoittaa sitä, että tuotetta on käsiteltävä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2012/19/EU mukaisesti, jotta se voidaan kierrättää tai purkaa niin, että sen ympäristövaikutukset ovat mahdollisimman vähäiset.

Voit pyytää lisätietoja paikallisilta tai alueellisilta viranomaisilta.

Elektroniikkatuotteet, joita ei lajitella valikoidusti, voivat olla vaarallisia ympäristölle ja ihmisten terveydelle niiden sisältämien vaarallisten aineiden vuoksi.

